

一九五〇年八月二十三日蒙古人民共和國總理
致安全理事會主席電

〔原件：俄文〕

〔一九五〇年八月二十四日〕

蒙古人民共和國政府代表全體蒙古人民的志願，向閣下提出陳述如下：

兩個月以來，朝鮮民主主義人民共和國領土內頻有軍事行動，此種軍事行動顯然構成侵略行為以及對和平的直接威脅。可靠而無可非難的事實，顯而易見地證明朝鮮的軍事行動是美國政府故意挑起的，其目的在消滅朝鮮人民的國家主權，奴役之，使朝鮮變為遠東軍事基地，以便發動再一次帝國主義者的戰爭。

美國在朝鮮的軍事干涉，不特是干預朝鮮人民內政，而且是明顯地破壞亞洲及全世界的和平。美國政府又把它的侵略行動擴展到台灣島，這個中華人民共和國領土不可分割的一部分。似此，美國政府同時在亞洲許多國家，破壞和平，公開採取侵略行動。

蒙古人民共和國一向忠實於和平政策，憤慨地譴責美國政府對亞洲愛好和平的人民的敵視行動，認爲根據聯合國憲章，聯合國與安全理事會必須即時採取有效措施，使朝鮮問題和平解決，因而恢復朝

鮮及全世界的和平與安全。祇有遵循這一個方法，構成公開侵略行為及威脅世界和平安全的軍事行動，纔能停止。

因此，蒙古人民共和國政府完全無保留地支持蘇聯政府爲和平解決朝鮮問題所作的一切提議：必須有中華人民共和國代表參加並邀請朝鮮人民代表列席，由安全理事會審議，如何立即停止朝鮮軍事行動及撤退外國軍隊〔S/1668〕。

蒙古人民憤怒地抗議美國空軍野蠻無人道地轟炸朝鮮的城村和平民。蒙古人民共和國政府及蒙古人民熱烈支持朝鮮民主主義人民共和國本年八月五日致安全理事會的函件〔S/1674〕，要求干預朝鮮事務的美國軍隊即時終止對愛好和平的朝鮮人民的萬惡罪行。包括蒙古人民在內的亞洲人民曾受日本侵略者殘虐暴行之苦，深感美國侵略的危險，此種危險已威脅全世界人民的和平生活。蒙古人民，和所有祈求和平的人民一樣，深信聯合國擁有充分的力量，足以阻止侵略及維持全世界的和平與安全。因此，蒙古人民共和國政府希望聯合國克盡憲章所賦任務，有以副全世界人民之期待，立即採取有效措施，以制止在朝鮮的侵略行動，維持和平與安全。

蒙古人民共和國總理
(簽名) Marshal Choi BALSAN

一九五〇年八月二十四日阿爾巴尼亞外交部次長致祕書長電

〔原件：法文〕

〔一九五〇年八月二十五日〕

茲奉阿爾巴尼亞人民共和國政府命，謹向閣下提出聲明如下：

阿爾巴尼亞人民共和國政府對美國強暴地干涉朝鮮事務，表示阿爾巴尼亞人民的憎恨與憤怒，同時對美國帝國主義政府的罪行，堅決抗議。美國對朝鮮和平人民的預謀公開侵略顯然違反聯合國憲章，同時構成對世界和平的最嚴重罪行。美國在朝鮮的武裝干涉，飛機轟炸平民的罪行，美國代表團在安全理事會反對和平解決朝鮮問題的阻撓態度，

再度透露美國政府的好戰心理，有意擴大朝鮮戰爭，發動第三次世界大戰。

阿爾巴尼亞人民共和國政府堅決譴責美國政府在朝鮮的卑鄙侵略以及在安全理事會的態度。它對蘇聯竭力謀求朝鮮問題之和平解決，深表贊同，並堅決支持蘇聯代表團八月四日在安全理事會所作的提議〔S/1668〕：(1)邀請中華人民共和國代表出席並聽取朝鮮人民代表的陳述；(2)終止軍事衝突，同時自朝鮮撤退所有外國軍隊。阿爾巴尼亞人民共和國政府要求安全理事會採取必要步驟，以終止美國政府在朝鮮的野蠻侵略，並早日和平解決朝鮮問題。

阿爾巴尼亞外交部次長
(簽名) Mihal PRIFTI